

Datum
27.8.2020
Dnr
TRAFICOM/363987/05.00.12.00/2020

*Preliminär översättning***Beslut angående begränsning av trafikrättigheter på rutten från Skopje i Nordmakedonien till Åbo****Beslut**

Transport- och kommunikationsverket avbryter flygförbindelsen på rutten från Skopje i Nordmakedonien till Åbo under tiden 28.8–10.9.2020.

Motivering*Utredningsarbetet bakom beslutet*

Institutet för hälsa och välfärd (nedan THL) har i en 17.8.2020 daterad promemoria till kommunikationsministeriet konstaterat att passagerartrafik från Balkanområdet har under de senaste veckorna riktats till Finland speciellt via flygförbindelsen från Skopje till Åbo. Det svåra epidemiläget i Balkan och resandet från Balkanområdet till Finland har tydligt ökat antalet fastställda Covid-19-fall i Finland och orsakat en allvarlig risk för en omfattande epidemi på befolkningsnivå. THL anser att flygförbindelsen från Skopje till Åbo för närvarande utgör ett tydligt hot mot den allmänna hälsosäkerheten i Finland och därför bör myndigheterna snabbt bedöma möjligheterna enligt lagstiftningen till att temporärt avbryta flygförbindelsen i fråga.

Vid granskningen av ärendet har det bedömts huruvida det med stöd av 11 eller 167 § i luftfartslagen finns grunder till att avbryta flygförbindelsen med beaktande av artikel 21 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen (nedan lufttrafikförordningen). Enligt artikel 21 i lufttrafikförordningen får en medlemsstat avvisa, begränsa eller införa villkor för utövandet av trafikrättigheter för att lösa plötsligt uppkomna kortvariga problem som uppstått till följd av oförutsebara och oundvikliga omständigheter. Sådana åtgärder ska följa principerna om proportionalitet och öppenhet och ska grundas på objektiva och icke-diskriminerande kriterier.

Transport- och kommunikationsverket (nedan Traficom) har begärt utlåtande av THL om huruvida avbrytandet av inkommande lufttrafik enligt hälsovårdsmyndigheternas bedömning står i rätt proportion till det ändamål som eftersträvas genom åtgärden.

THL konstaterar i sitt utlåtande att enligt de uppgifter som THL erhållit av Åbo stad har coronafall på flyg som anlänt från Nordmakedonien fastställts enligt följande:

- flyget den 8 augusti 2020: 157 passagerare, alla testades, 26 positiva (16,6 %)
- flyget den 11 augusti 2020: 146 passagerare, 129 testades, 5 positiva (3,9 %)
- flyget den 15 augusti 2020: 115 passagerare, 109 testades, 12 positiva (11 %)
- flyget den 18 augusti 2020: 127 passagerare, 113 testades, 17 positiva (15 %)
- flyget den 22 augusti 2020: 86 passagerare, 61 testades, 2 positiva (3,3 %)

Datum
27.8.2020
Dnr
TRAFICOM/363987/05.00.12.00/2020

Preliminär översättning

Vad gäller det sista flyget har flygbolaget meddelat att det krävde att alla passagerare hade testats negativt för corona.

THL konstaterar i sitt utlåtande att man utifrån testningen och de åtgärder som vidtagits kan dra slutsatsen att det på dessa flyg har funnits ett exceptionellt stort antal personer som kan sprida coronasmitta och att beslutet som smittskyddsmyndigheterna i Åbo fattat om att sätta alla passagerare i karantän har varit motiverat. Det är möjligt att kravet på förhandstestning har minskat risken för andra passagerare att bli smittad. Det finns dock ännu inte tillräckligt bevis för genomförandet av förhandstestning och dess effektivitet. Eftersom deltagandet i testningen som genomförs i Finland inte är omfattande och det inte är möjligt att i praktiken övervaka att passagerarnas karantän fullföljs, finns det möjlighet att flygförbindelsen, om den inte avbryts, trots nuvarande åtgärder utgör en risk för att det blir fler fall av coronasmitta bland befolkningen.

THL anser att temporärt avbrytande av lufttrafik står i rätt proportion till ändamålet att skydda befolkningen från spridningen av en allmänfarlig smittsam sjukdom.

Om tillämpade författningar

Transport- och kommunikationsverket har anvisats uppgifter som nationell luftfartsmyndighet särskilt i luftfartslagen (864/2014), lagen om transportservice (320/2017) och lagen om Transport- och kommunikationsverket (935/2018).

Enligt 167 § 1 mom. i luftfartslagen kan Transport- och kommunikationsverket, när allmän ordning och säkerhet kräver det, förbjuda ett luftfartyg att starta, beordra ett luftfartyg att landa, kräva identifiering, bestämma flygriktningen och flyghöjden eller på något annat sätt ingripa i luftfartygets färd.

Enligt artikel 21 i lufttrafikförordningen får en medlemsstat avvisa, begränsa eller införa villkor för utövandet av trafikrättigheter för att lösa plötsligt uppkomna kortvariga problem som uppstått till följd av oförutsebara och oundvikliga omständigheter. Sådana åtgärder ska följa principerna om proportionalitet och öppenhet och ska grundas på objektiva och icke-diskriminerande kriterier.

Trots att Nordmakedonien inte är en medlemsstat i Europeiska unionen tillämpas förordningen även på lufttrafik mellan Finland och Nordmakedonien med stöd av det multilaterala avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, Republiken Albanien, Bosnien och Hercegovina, Republiken Bulgarien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Republiken Island, Republiken Kroatien, Republiken Montenegro, Konungariket Norge, Rumänien, Republiken Serbien och Förenta nationernas övergångsförvaltning i Kosovo om inrättandet av ett gemensamt europeiskt luftrum (ECAA) (EUT L 285, 16.10.2006, s. 1–46) och relaterat beslut nr 1/2019 av gemensamma ECAA-kommittén om ersättning av bilaga I till ECAA-avtalet om bestämmelser tillämpliga på civil luftfart (C/2019/5285; EUT L 211, 12.8.2019, s. 4–19).

Granskning av läget utifrån de tillämpade författningarna

THL anser i sitt utlåtande att temporärt avbrytande av lufttrafik står i rätt proportion till ändamålet att skydda befolkningen från spridningen av en allmänfarlig smittsam sjukdom. Traficom anser att THL som riksomfattande hälsovårdsmyndighet och särskilt som nationell expertmyndighet i fråga om Covid-

Datum
27.8.2020
Dnr
TRAFICOM/363987/05.00.12.00/2020

Preliminär översättning

19-pandemin har de bästa förutsättningarna för att bedöma huruvida de olika medel för att bekämpa pandemin står i rätt proportion till det ändamål som eftersträvas. I samband med att bekämpa Covid-19-pandemin har man ansett att åtgärderna i anslutning till bekämpningen av pandemin är en del av tryggheten av allmän ordning och säkerhet.

Covid-19-pandemin som redan sprids globalt ska betraktas som en oförutsebar och oundviklig omständighet. Denna smittsamma sjukdom bekämpas globalt med olika medel, inklusive med begränsningar som gäller mobilitet och resande. Smittläget i olika stater och i olika områden varierar, och resandet från länder med hög incidens till länder med lägre incidens ökar risken att antalet smittfall ökar i länder med lägre incidens. Hälsovårdsmyndigheterna har följt upp smittfallen och utfört testningar på trafikflygplatser. Det har funnits ett avsevärt antal coronasmittade personer bland passagerare som flugit från Skopje i Nordmakedonien till Åbo, och Nordmakedonien är för närvarande ett land med hög incidens. Den ökade risken att en allmänfarlig smittsam sjukdom sprids särskilt via passagerare på flyg som anländer från Skopje i Nordmakedonien ska betraktas som ett plötsligt uppkommet kortvarigt problem.

Med stöd av 167 § i luftfartslagen och med beaktande av artikel 21 i lufttrafikförordningen avbryter Traficom flygförbindelsen på rutten från Skopje i Nordmakedonien till Åbo under tiden 28.8–10.9.2020. I enlighet med 181 § 7 mom. i luftfartslagen ska beslutet iakttas trots ändringssökande, om inte besvärmyndigheten bestämmer något annat.

Tillämpade bestämmelser

Luftfartslagen (864/2014) 167 § 1 mom. och 181 §
Lagen om Transport- och kommunikationsverket (935/2018) 2 § 1 mom.
Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen (lufttrafikförordningen) artikel 21

Karlamaa Kirsi
Generaldirektör

Saarimäki Jarkko
Överdirektör

Detta dokument har undertecknats elektroniskt. Transport- och kommunikationsverket (Traficom) 27.8.2020. Signaturen kan verifieras med en läsare som stöder elektroniska signaturer eller hos Traficoms registratorskontor.

Bilaga

Anvisning om hur man begär omprövning